

# dyras

## WATCH-M21



HU .....	3
GB .....	8
DE .....	13
CZ .....	18
HR .....	23
SK .....	28
SI.....	33

## Használati útmutató

# dyras

Okosóra  
Modell: WATCH-M21



**Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!**

## FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják! Tartsa a készüléket és annak vezetékét gyermekek számára elérhetetlen helyen!
- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ha megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Ne tegye a készüléket közvetlen napfényre és ne ejtse le!

## A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE



1. HD kijelző
2. Bekapcsoló gomb
3. Érzékelő
4. Töltő

## A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Nyomja meg hosszan a Bekapcsoló gombot, vagy helyezze az órát a mágneses töltőre. Az első használat előtt töltse fel teljesen az órát.

## DA FIT APPLIKÁCIÓ

Töltsen le a Da Fit alkalmazást! Az alkalmazás elérhető Android és IOS telefonokhoz is! Az alkalmazáshoz szükséges minimum követelmény: Android 5.1 vagy IOS 8.0 vagy afeletti verzió és Bluetooth 4.0 vagy afeletti verzió.



Da Fit

Nyissa meg az applikációt! Olvassa el az adatvédelmi szabályzatot, majd a folytatás gombbal lépjen tovább! Engedélyezze a helyzetmeghatározást az app számára, majd párosítsa az órát! IOS rendszerben párosítási kérelmet kérhet.

## A KÉSZÜLÉK FUNKCIÓI

**Gyors menü:** eléréséhez húzza a főképernyőt balról jobbra

**Gyors beállítás:** eléréséhez húzza a főképernyőt fentről lefelé

**Adatok gyors elérése:** húzza a főképernyőt jobbról balra

**Menü:** húzza a főképernyőt lentről felfelé. Az alábbi menüpontokat tartalmazza a készülék:

- Üzenetek
- Lépésszámláló
- Alvás
- Pulzusmérés
- Sport mód
- Vérnyomásmérés
- Véroxigén-szint mérés
- Időjárás
- Kamera
- Zenelejátszó
- Légzés mód
- Zseblámpa
- Játékok
- Beállítás

Az alábbi Sport módok érhetők el a készüléken:

- Séta
- Futás
- Kerékpározás
- Ugrókötél
- Tollaslabda
- Kosárlabda
- Futball
- Úszás
- Jóga
- Tenisz
- Túrázás
- Golf

## TISZTÍTÁS

- Rendszeres időközönként a készülék szíját és az érzékelőt törölje le enyhén nedves ruhával!
- Ha a készüléken szennyeződést talál, törölje le langos, semleges mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával, majd törölje szárazra!

## FIGYELEM

Az óra telefonhoz való csatlakoztatásához szükséges aktív Bluetooth kapcsolat és Bluetooth 4.0 vagy afeletti verzió.

A Dyras WATCH-M21 Okosóra funkciói az Ön szórakozását, jóllétét és erőnléti céljait szolgálják. Nem orvosi eszköznek terveztek és nem célja a betegségek előrejelzése, megelőzése, diagnosztizálása vagy gyógyítása.

## MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	Bemenet: 5V – 0,15A
Akkumulátor	3,7VDC, 200mAh
Érintésvédelmi osztály	III. osztály

## HULLADÉKKEZEZELÉS

### Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál. Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Unión kívül szeretné megsemmisíteni a terméket érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál.

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## A CE SZIMBÓLUM



A CE jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó európai uniós előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

**Instruction manual**

**dyras**

**Smart watch  
Model: WATCH-M21**



**Before using this device, please read the  
instruction manual carefully.**

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Do not expose to direct sunlight and do not drop it!
- This device is intended for private use, not for commercial use.

## **DEVICE STRUCTURE**



1. HD display
2. ON button
3. Sensor
4. Charging port

## **SWITCHING ON THE DEVICE**

Press and hold the Power button or place the watch on the magnetic charger. Charge the watch fully before using it for the first time.

## DA FIT APPLICATION

Download the Da Fit app. The app is available for Android and IOS phones. Minimum requirements for the app are Android 5.1 or IOS 8.0 or above and Bluetooth 4.0 or above.



Open the app. Read the privacy policy, then click continue.

Enable location tracking for the app, then pair the watch. In IOS, the device may send a pairing request.

## FUNCTIONS OF THE DEVICE

**Quick menu:** to access, drag the main screen from left to right

**Quick Setup:** to access, drag the main screen from top to bottom

**Quick access to data:** drag the main screen from right to left

**Menu:** drag the main screen from bottom to top. The following menu items are included:

- Messages
- Step counter
- Sleep
- Heart rate measure
- Sport mode
- Blood pressure meas.
- SPO<sub>2</sub> measure
- Weather
- Camera
- Player
- Breathe
- Flashlight
- Games
- Settings

The following Sport modes are available on your device:

- Walking
- Running
- Cycling
- Skipping rope
- Badminton
- Basketball
- Football
- Swimming
- Yoga
- Tennis
- Hiking
- Golf

## CLEANING

- At regular intervals, wipe the strap and the sensor with a slightly damp cloth.
- If you find any dirt on the device, wipe it with a soft cloth dipped in lukewarm, neutral dishwashing detergent then wipe it dry.

## ATTENTION

Active Bluetooth connection and Bluetooth 4.0 or higher required to connect the watch to your phone.

The Dyras **WATCH-M21** Smartwatch features are designed for your entertainment, well-being and fitness goals. It is not designed as a medical device and is not intended to predict, prevent, diagnose or cure disease.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	Input: 5V – 0,15A
Battery	3,7VDC, 200mAh
Protection class	Class III.

## WASTE MANAGEMENT

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## THE CE SYMBOL



The CE mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

## **Bedienungsanleitung**

# **dyras**

**Smartwatch**  
**Modell: WATCH-M21**



**Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem  
Gebrauch sorgfältig durch!**

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden! Bewahren Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus und lassen Sie es nicht fallen!

## AUFBAU DES GERÄTS



1. HD-Anzeige
2. Einschalttaste
3. Sensor
4. Ladegerät

## EINSCHALTEN DES GERÄTS

Halten Sie den Einschaltknopf gedrückt oder legen Sie die Smartwatch auf das magnetische Ladegerät. Laden Sie die Smartwatch vollständig auf, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen.

## DA FIT APP

Laden Sie die Da Fit App herunter! Die App ist für Android- und iOS-Smartphones verfügbar! Die Mindestanforderung für die App: Android 5.1 oder IOS 8.0 oder höher und Bluetooth 4.0 oder höher.



Öffnen Sie die App! Lesen Sie die Datenschutzbestimmungen und klicken Sie auf „Weiter“!

Aktivieren Sie die Ortung für die App und koppeln Sie dann die Smartwatch! Für iOS können Sie eine Kopplungsanforderung anfordern.

## FUNKTIONEN DES GERÄTS

**Schnellmenü:** Ziehen Sie den Hauptbildschirm von links nach rechts, um darauf zuzugreifen.

**Schnelleinstellung:** Ziehen Sie den Hauptbildschirm von oben nach unten, um darauf zuzugreifen.

**Schneller Zugriff auf Daten:** Ziehen Sie den Hauptbildschirm von rechts nach links.

**Menü:** Ziehen Sie den Hauptbildschirm von unten nach oben. Die folgenden Menüpunkte sind enthalten:

- Nachrichten
- Schrittzähler
- Schlafüberwachung
- Messung der Herzfrequenz
- Sport-Modus
- Blutdruckmessung
- Messung des Sauerstoffgehalts im
- Blut
- Wetter
- Kamera
- Musikspieler
- Atmungsmodus
- Taschenlampe
- Spiele
- Einstellungen

Die folgenden Sportmodi sind auf Ihrem Gerät verfügbar:

- Spaziergang
- Joggen
- Radfahren
- Springseil
- Badminton
- Basketball
- Fußball
- Schwimmen
- Yoga
- Tennis
- Wandern
- Golf

## REINIGUNG

- Wischen Sie das Armband und den Sensor regelmäßig mit einem leicht feuchten Tuch ab!
- Wenn Sie Schmutz auf dem Gerät finden, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab, das Sie in lauwarmes, neutrales Geschirrspülmittel getaucht haben, und wischen Sie es anschließend trocken!

## ACHTUNG

Aktive Bluetooth-Verbindung und Bluetooth 4.0 oder höher erforderlich, um die Smartwatch mit Ihrem Smartphone zu verbinden.

Die Dyras **WATCH-M21** Smartwatch hat Funktionen für Ihre Unterhaltung, Ihr Wohlbefinden und Ihre Fitnessziele. Es ist nicht als Medizinprodukt konzipiert und nicht dazu bestimmt, Krankheiten vorherzusagen, zu verhindern, zu diagnostizieren oder zu heilen.

## TECHNISCHE DATEN

Spannung	Eingabe: 5 V – 0,15 A
Akku	3,7 V DC, 200 mAh
Berührungsschutzklasse	Klasse III

## ENTSORGUNG

### Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass es verboten ist, das Produkt in den Hausmüll zu werfen, da es stark umweltschädlich ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde.

Diese Kennzeichnung ist in der gesamten Europäischen Union gültig. Wenn Sie Ihr Produkt außerhalb der Europäischen Union entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Behörde nach den entsprechenden Vorschriften.

Hersteller/Importeur: Vöröskő Kft., HU-8200 Veszprém (Ungarn),  
Pápai út 36.

## CE-KENNZEICHNUNG



Die CE-Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt den für das Produkt geltenden EU-Normen entspricht und in der EU frei vermarktet werden kann.

Návod k použití

**dyras**

Chytré hodinky  
Model: WATCH-M21



Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití!

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Toto zařízení nesmí používat děti! Zařízení a jeho kably uchovávejte mimo dosah dětí!
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi osoby bez zkušeností a znalostí za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí příslušným rizikům.
- Zařízení neumisťujte na přímé sluneční světlo a nenechte jej spadnout!

## KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ



1. HD displej
2. Tlačítko zapnutí
3. Typ detektoru
4. Nabíječka

## ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

Stiskněte a podržte tlačítko napájení nebo položte hodinky na magnetickou nabíječku. Před prvním použitím hodinky úplně nabijte.

## APLIKACE DA FIT

Stáhněte si aplikaci Da Fit! Aplikace je k dispozici pro telefony se systémem Android a IOS! Minimální požadavky na aplikaci: Android 5.1 nebo IOS 8.0 nebo novější verze a Bluetooth 4.0 nebo novější verze.



Otevřete aplikaci! Přečtěte si zásady ochrany osobních údajů a klepněte na tlačítko pokračovat

Povolte polohu pro aplikaci a poté spárujte hodinky! V systému IOS můžete požádat o žádost o spárování.

## FUNKCE ZAŘÍZENÍ

**Rychlá nabídka:** pro přístup přejďte hlavní obrazovku zleva doprava

**Rychlé nastavení:** pro přístup přetáhněte hlavní obrazovku shora dolů

**Rychlý přístup k datům:** přetáhněte hlavní obrazovku zprava doleva

**Menu:** přetáhněte hlavní obrazovku zdola nahoru. Přístroj obsahuje tyto položky nabídky:

- |                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| • Zprávy                   | v krvi            |
| • Krokoměr                 | • Počasí          |
| • Spánek                   | • Kamera          |
| • Měření srdeční frekvence | • Přehrávač hudby |
| • Sportovní režim          | • Režim dýchání   |
| • Měření krevního tlaku    | • Baterie         |
| • Měření hladiny kyslíku   | • hračky          |
|                            | • Nastavení       |

V zařízení jsou k dispozici tyto Sportovní režimy:

- Procházka
- Běh
- Cyklistika
- Švihadlo
- Badminton
- Basketbalový míč
- Fotbal
- Plavání
- Jóga
- Tenis
- Turistika
- Golf

## ČIŠTĚNÍ

- V pravidelných intervalech otírejte řemínek a snímač mírně vlhkým hadříkem!
- Pokud na spotřebiči najdete nečistoty, otřete je měkkým hadříkem namočeným do vlažného neutrálního prostředku na mytí nádobí a poté je otřete do sucha!

## POZOR

K připojení hodinek k telefonu je zapotřebí aktivní Bluetooth připojení a Bluetooth 4.0 nebo vyšší verze.

Funkce inteligentních hodinek Dyras **WATCH-M21** slouží pro vaši zábavu, pohodu a fitness cíle. Nejsou navrženy jako zdravotnický prostředek a nejsou určeny k předpovídání, prevenci, diagnostiku nebo léčení nemocí.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	Vstup: 5 V – 0,15 A
Baterie	3,7 V DC, 200 mAh
Třída dotykové ochrany	Třída III

## NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Toto označení na výrobku a na obalu znamená, že je zakázáno vyhazovat výrobek do domovního odpadu, protože je velmi znečišťující. Pokud potřebujete další podrobnosti, obraťte se na místní orgány.  
Toto označení platí pro celé území Evropské unie. Chcete-li výrobek zlikvidovat mimo Evropskou unii, obraťte se na místní úřady, které vám poskytnou informace o příslušných předpisech.

Výrobce/Dovozce: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## SYMBOL CE



Označení CE je určeno k označení, že výrobek splňuje příslušné normy Evropské unie a je volně prodejný v Evropské unii.

**Upute za uporabu**

# **dyras**

**Pametni sat  
Model: WATCH-M21**



**S pozornošću pročitajte korisnički priručnik prije uporabe!**

## VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj! Uređaj i kabel držite izvan dohvata djece!
- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili ako su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju uključene opasnosti.
- Ne stavljamte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost i nemojte ga ispustiti iz ruke!

## STRUKTURA UREĐAJA



1. HD zaslon
2. Tipka za uključivanje
3. Senzor
4. Punjač

## UKLJUČIVANJE UREĐAJA

Dugo pritisnite tipku za uključivanje ili postavite sat na magnetski punjač. Prije prve uporabe potpuno napunite sat.

## APLIKACIJA DA FIT

Preuzmite Da Fit aplikaciju! Aplikacija je dostupna također za Android i IOS telefone! Minimalni zahtjev za aplikaciju: Android 5.1 ili IOS 8.0 ili noviji i Bluetooth 4.0 ili noviji.



Otvorite aplikaciju! Pročitajte pravila o privatnosti i pritisnite tipku „Nastavi” kako biste nastavili dalje.

Omogućite pozicioniranje aplikaciji, a zatim uparite sat! Uparivanje možete zatražiti u sustavu iOS.

## FUNKCIJE UREĐAJA

**Brzi izbornik:** povucite glavni zaslon s lijeva na desno za pristup  
**Brzo podešavanje:** prijedite prstom po glavnem zaslonu od vrha prema dnu za pristup

**Brzi pristup podacima:** povucite glavni zaslon s desna na lijevo  
**Izbornik:** povucite glavni zaslon od dna prema vrhu. Uređaj sadrži sljedeće stavke izbornika:

- Poruke
- Pedometar
- Spavanje
- Mjerenje pulsa
- Sport režim rada
- Mjerenje krvnog tlaka
- Mjerenje razine kisika u krvi
- Vrijeme
- Kamera
- Reproduktor glazbe
- Režim disanja
- Svjetiljka
- Igre
- Postavke

Na Vašem uređaju dostupni su sljedeći režimi rada Sport:

- Hodanje
- Trčanje
- Biciklizam
- Preskakanje užeta
- Badminton
- Košarka
- Nogomet
- Plivanje
- Joga
- Tenis
- Pješačenje
- Golf

## ČIŠĆENJE

- Povremeno obrišite remen i senzor blago vlažnom krpom.
- Ako na uređaju ima prljavštine, obrišite ga mekom krpom natopljenom mlakom neutralnom vodom sa deterdžentom, a zatim ga obrišite.

## UPOZORENJE

Za povezivanje sata s telefonom potrebna je aktivna Bluetooth veza i verzija Bluetooth 4.0 ili novija verzija.

Značajke pametnog sata Dyras **WATCH-M21** dizajnirane su za vašu zabavu, dobrobit i fitnes. Proizvod nije dizajniran kao medicinski uređaj i nije namijenjen predviđanju, sprječavanju, dijagnosticiranju ili liječenju bolesti.

## TEHNIČKI PODACI

Napon	Uzorak: 5 V – 0,15 A
Baterija	3,7 V DC, 200 mAh
Klasa zaštite od udara struje	Klasa III

## ZBRINJAVANJE

Uništavanje rabljene električne i elektroničke opreme	
	<p>Ova oznaka na proizvodu i na pakiranju označava da je zabranjeno odlagati proizvod koji se više ne koristi u kućni otpad, jer je vrlo zagađujući. Za više informacija obratite se nadležnim mjesnim vlastima.</p> <p>Ova oznaka vrijedi za cijelo područje Europske unije. Ako proizvod želite uništiti izvan Europske unije, obratite se lokalnom nadležnom organu za relevantne propise.</p>

Proizvođač/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## SIMBOL CE



Oznaka CE označava da je proizvod u sukladnosti s propisima Europske unije koji se na njega primjenjuju i da se može slobodno distribuirati unutar Europske unije.

Návod na použitie

# dyras

Chytré hodinky  
Model: WATCH-M21



Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie, prosím!

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Toto zariadenie nesmú používať deti! Zariadenie a jeho káble uchovávajte mimo dosahu detí!
- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami osoby bez skúseností a znalostí za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným rizikám.
- Zariadenie neumiestňujte na priame slnečné svetlo a enechajte ho spadnúť!

## KONŠTRUKCIA ZARIADENIA



1. HD displej
2. Tlačidlo zapnutia
3. Typ detektora
4. Nabíjačka

## ZAPNUTIE ZARIADENIA

Stlačte a podržte tlačidlo napájania alebo položte hodinky na magnetickú nabíjačku. Pred prvým použitím hodinky úplne nabite.

## APLIKÁCIA DA FIT

Stiahnite si aplikáciu Da Fit! Aplikácia je k dispozícii pre telefóny so systémom Android a IOS! Minimálne požiadavky na aplikáciu: Android 5.1 alebo IOS 8.0 alebo novšia verzia a Bluetooth 4.0 alebo novšia verzia.



Otvorte aplikáciu! Prečítajte si zásady ochrany osobných údajov a kliknite na tlačidlo pokračovať

Povoľte polohu pre aplikáciu a potom spárujte hodinky! V systéme IOS môžete požiadať o žiadosť o spárovanie.

## FUNKCIE ZARIADENIA

**Rýchla ponuka:** pre prístup potiahnite hlavnú obrazovku zľava doprava

**Rýchle nastavenie:** pre prístup potiahnite hlavnú obrazovku zhora nadol

**Rýchly prístup k údajom:** potiahnite hlavnú obrazovku sprava doľava

**Menu:** potiahnite hlavnú obrazovku zdola nahor. Prístroj obsahuje tieto položky ponuky:

- |                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| • Správy                      | kyslíka v krvi    |
| • Krokomer                    | • Počasie         |
| • Spánok                      | • Kamera          |
| • Meranie srdcovej frekvencie | • Prehrávač hudby |
| • Športový režim              | • Režim dýchania  |
| • Meranie krvného tlaku       | • Baterka         |
| • Meranie hladiny             | • Hračky          |
|                               | • Nastavenie      |

V zariadení sú k dispozícii tieto Športové režimy:

- Prechádzka
- Beh
- Cyklistika
- Švihadlo
- Bedminton
- Basketbalová lopta
- Futbal
- Plávanie
- Joga
- Tenis
- Turistika
- Golf

## ČISTENIE

- V pravidelných intervaloch utierajte remienok a snímač mierne vlhkou handričkou!
- Ak na spotrebiči nájdete nečistoty, utrite ich mäkkou handričkou namočenou do vlažného neutrálneho prostriedku na umývanie riadu a potom ich utrite do sucha!

## POZOR

Na pripojenie hodiniek k telefónu je potrebné aktívne Bluetooth pripojenie a Bluetooth 4.0 alebo vyššia verzia.

Funkcie inteligentných hodiniek Dyras **WATCH-M21** slúžia pre vašu zábavu, pohodu a fitness ciele. Nie sú navrhnuté ako zdravotnícka pomôcka a nie sú určené na predpovedanie, prevenciu, diagnostiku alebo liečenie chorôb.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	Vstup: 5 V – 0,15 A
Akumulátor	3,7 V DC, 200 mAh
Trieda dotykovovej ochrany	Trieda III.

## NAKLADANIE S ODPADMI

### Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

	<p>Toto označenie na výrobku a na obale znamená, že výrobok je zakázané vyhadzovať do domového odpadu, pretože je vysoko znečisťujúci. Ak potrebujete ďalšie podrobnosti, obráťte sa na miestne orgány.</p> <p>Toto označenie platí v celej Európskej únii. Ak chcete výrobok zlikvidovať mimo Európskej únie, obráťte sa na miestne úrady, ktoré vám poskytnú informácie o príslušných predpisoch.</p>
---	---

Výrobca/Dovozca: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

## SYMBOL CE



Označenie CE je určené na označenie, že výrobok spĺňa príslušné normy Európskej únie a je voľne predajný v Európskej únii.

**Navodila za uporabo**

# **dyras**

**Pametna ura  
Model: WATCH-M21**



**Pred uporabo te naprave natančno preberite  
navodila za uporabo.**

## POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

- Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in kabel hranite zunaj dosega otrok.
- Naprave lahko uporablja osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali poučene o uporabi naprave na varen način in če razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
- Ne izpostavljajte je neposredni sončni svetlobi in pazite, da vam ne pade na tla!
- Ta naprava je namenjena za zasebno uporabo in ne za komercialno uporabo.

## DELI NAPRAVE



1. Zaslon HD
2. Gumb za vklop
3. Senzor
4. Vhod za polnjenje

## VKLOP NAPRAVE

Pritisnite in pridržite gumb za vklop ali uro položite na magnetni polnilnik. Pred prvo uporabo uro popolnoma napolnite.

## APLIKACIJA DA FIT

Prenesite aplikacijo Da Fit. Aplikacija je na voljo za telefone Android in IOS. Minimalne zahteve za aplikacijo so Android 5.1 ali IOS 8.0 ali novejši in Bluetooth 4.0 ali novejši.



Odprite aplikacijo. Preberite pravilnik o zasebnosti in kliknite nadaljevanje.

Omogočite sledenje lokaciji za aplikacijo in nato povežite uro. V operacijskem sistemu IOS lahko naprava pošlje zahtevo za seznanjanje.

## FUNKCIJE NAPRAVE

**Hitri meni:** za dostop povlecite glavni zaslon od leve proti desni

**Hitra nastavitev:** za dostop povlecite glavni zaslon od zgoraj navzdol

**Hiter dostop do podatkov:** povlecite glavni zaslon od desne proti levi

**Meni:** povlecite glavni zaslon od spodaj navzgor. Vključeni so naslednji elementi menija:

- sporočila
- števec korakov
- spanje
- merjenje srčnega utripa
- športni način
- merjenje krvnega tlaka.
- merjenje SPO2
- Vreme
- Fotoaparat
- Predvajalnik
- Dihanje
- Svetilka
- Igre
- Nastavitve

V napravi so na voljo naslednji športni načini:

- hoja
- tek
- kolesarjenje
- preskakovanje
- kolebnice
- badminton
- košarka
- nogomet
- plavanje
- joga
- tenis
- pohodništvo
- golf

## ČIŠČENJE

- V rednih časovnih presledkih obrišite trak in senzor z vlažno krpo.
- Če na napravi najdete umazanijo, jo obrišite z mehko krpo, namočeno v mlačen, nevtralen detergent za pomivanje posode, nato pa jo obrišite do suhega.

## POZOR

Za povezavo ure s telefonom sta potrebna aktivna povezava Bluetooth in Bluetooth 4.0 ali novejši.

Funkcije pametne ure Dyras **WATCH-M21** so namenjene zabavi, dobremu počutju in športnim ciljem. Ni zasnovan kot medicinski pripomoček in ni namenjen napovedovanju, preprečevanju, diagnosticiraju ali zdravljenju bolezni.

## TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napetost	Vhod: 5 V – 0,15 A
Baterija	3,7 V DC, 200 mAh
Zaščitni razred	Razred III.

## RAVNANJE Z ODPADKI

### Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, jih odgovorno reciklirajte, s čimer podprete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sistem za vračilo in prevzem ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta izdelek lahko prevzamejo za okoljsko varno recikliranje.

Proizvajalec/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

### SIMBOL CE



Znak CE je namenjen označevanju, da je izdelek skladen z ustreznimi standardi Evropske unije in se lahko prosto trži v Evropski uniji.



[www.dyras.eu](http://www.dyras.eu)

A Dyras Europe Kft. írásbeli engedélye nélkül tilos a tartalom bármely részének (beleértve a logókat, a designt, a fotókat, a szöveget, a színösszeállítást, elrendezést stb.) bármely célból történő reprodukálása, felhasználása vagy továbbterjesztése, valamint harmadik félnek ilyen célból történő továbbítása.

A „dyras” a Dyras Europe Kft. bejegyzett védjegye.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheme arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a third party for such purposes, without the written permission of Dyras Europe Kft.

“dyras” is a registered trademark of Dyras Europe Kft.

Die Vervielfältigung, Verwendung oder Weiterverbreitung von Teilen des Inhalts (einschließlich Logos, Design, Fotos, Text, Farbschema, Layout usw.) zu beliebigen Zwecken oder die Weitergabe an Dritte zu diesem Zweck ist ohne schriftliche Genehmigung von Dyras Europe Kft. verboten.

„dyras“ ist eine eingetragene Marke von Dyras Europe Kft.

Reprodukce, používání nebo další šíření jakékoli části obsahu (včetně loga, designu, fotografií, textu, barevného schématu, rozvržení atd.) pro jakýkoli účel nebo přenos třetím stranám k tomuto účelu je bez písemného souhlasu společnosti Dyras Europe Kft. zakázáno.

“dyras” je registrovanou ochrannou známkou společnosti Dyras Europe Kft.

Bez pismenog dopuštenja društva Dyras Europe Kft., zabranjeno je reproduciranje, korištenje ili redistribucija bilo kojeg dijela sadržaja (uključujući logotipe, dizajn, fotografije, tekst, shemu boje, izgled i sl.) u bilo koju svrhu, kao i prijenos trećim stranama u navedenu svrhu.

“dyras” je registrirani zaštitni znak tvrtke Dyras Europe Kft.

Reprodukcia, používanie alebo ďalšie šírenie akejkoľvek časti obsahu (vrátane loga, dizajnu, fotografií, textu, farebnej schémy, rozvrhnutia atd.) na akýkoľvek účel alebo prenos tretím stranám na takýto účel je bez písomného súhlasu spoločnosti Dyras Europe Kft. zakázané.

“dyras” je registrovaná ochranná známka spoločnosti Dyras Europe Kft.

Brez pisnega dovoljenja družbe Dyras Europe Kft. se nobenega dela vsebine (vključno z logotipi, oblikovanjem, fotografijami, besedilom, ureditvijo barvne sheme itd.) ne sme reproducirati, ponovno uporabljati ali razširjati v kakršen koli namen ali ga v te namene posredovati tretji osebi.

“dyras” je registrirana blagovna znamka družbe Dyras Europe Kft.